

5 minutes de français

Qu'est-ce que les DOM-TOM ?

Dans cet épisode de *5 minutes de français*, Émilie et Sébastien nous emmènent à la découverte des DOM-TOM, ces territoires français souvent méconnus.

Ils expliquent ce que signifient les sigles DROM et COM, reviennent sur leur histoire marquée par la colonisation et l'esclavage, et nous font voyager à travers leurs paysages, leurs langues et leurs traditions.

Un épisode riche en culture, en histoire... et en soleil !

VOCABULAIRE

1. **Se planter** : Expression familière qui signifie *se tromper*.
2. **Mettre l'eau à la bouche** : Donner envie de manger quelque chose, parce que cela a l'air très appétissant.
3. **Ça fait une trotte** : Expression familière pour dire qu'un endroit est loin de l'endroit où l'on se trouve.

TRANSCRIPTION

ÉMILIE : Salut tout le monde, et bienvenue dans *5 minutes de français* ! Aujourd'hui, je suis avec Sébastien. Salut Sébastien, comment ça va ?

SÉBASTIEN : Salut Émilie, salut à toutes et à tous ! Ça va super bien, merci. Et toi ?

ÉMILIE : Très bien ! Aujourd'hui, on va parler des... DOM-TOM. On entend souvent ce terme, mais qu'est-ce que ça veut dire exactement ?

SÉBASTIEN : Beaucoup de gens, en effet, connaissent la Guadeloupe, la Réunion ou la Guyane, sans pour autant saisir clairement le lien qui les unit à la France.

ÉMILIE : Exactement. Mais avant de vous expliquer tout ça, j'ai une petite question pour toi Sébastien, et pour vous qui nous écoutez :

Quel est le département français le plus éloigné de Paris ?

- a) La Guadeloupe
- b) La Réunion
- c) La Polynésie française

SÉBASTIEN : Je vais dire La Réunion... mais je n'en suis pas totalement sûr. On verra ça à la fin !

ÉMILIE : Alors, commençons par les bases. **DOM-TOM**, c'est une ancienne appellation. Ça voulait dire **Départements d'Outre-Mer et Territoires d'Outre-Mer**.

SÉBASTIEN : Oui, mais depuis 2003, on utilise plutôt le terme **DROM-COM** : **Départements et Régions d'Outre-Mer**, et **Collectivités d'Outre-Mer**. Mais dans le langage courant, on dit encore très souvent "DOM-TOM".

ÉMILIE : Et concrètement, ça regroupe quoi ?

SÉBASTIEN : Les DROM, ce sont la Guadeloupe, la Martinique, la Guyane, la Réunion et Mayotte. Ce sont des départements à part entière : le droit français y est le même qu'en métropole.

ÉMILIE : Et les COM, ce sont des territoires avec un statut un peu différent et plus d'autonomie. Par exemple la Polynésie française, Saint-Pierre-et-Miquelon, ou encore la Nouvelle-Calédonie. Ce qu'il faut savoir, c'est que ces territoires ont une histoire très marquée par la colonisation.

SÉBASTIEN : Oui, beaucoup ont été conquis par la France à partir du XVII^e siècle, souvent pour des raisons stratégiques ou économiques, comme le commerce du sucre, du café ou des épices.

ÉMILIE : Et malheureusement, cette histoire est aussi liée à l'esclavage, notamment dans les Antilles, où des centaines de milliers d'Africains ont été déportés pour travailler dans les plantations.

SÉBASTIEN : Aujourd'hui, cette mémoire est très présente. Dans les DOM, il y a des musées, des commémorations, et un vrai travail de mémoire autour de l'esclavage.

ÉMILIE : Mais les DOM-TOM, ce n'est pas que l'histoire. C'est aussi une incroyable diversité de paysages et de cultures.

SÉBASTIEN : Oui ! Prenons la Réunion : on peut passer de plages paradisiaques à un volcan encore actif, le Piton de la Fournaise.

ÉMILIE : En Guadeloupe et en Martinique, on trouve des plages de sable blanc, mais aussi de sable noir à cause des volcans.

SÉBASTIEN : La Guyane, quant à elle, est recouverte à 95 % par la forêt amazonienne. C'est également là que se trouve le Centre spatial de Kourou.

ÉMILIE : Et dans le Pacifique, la Polynésie française, c'est le rêve absolu avec ses lagons turquoise et ses îles paradisiaques.

SÉBASTIEN : Sans oublier la Nouvelle-Calédonie, avec son immense barrière de corail, l'une des plus grandes du monde.

ÉMILIE : Mais ce qui est fascinant aussi, ce sont les cultures locales.

SÉBASTIEN : Oui, chaque territoire a ses traditions, sa musique, sa cuisine... En Martinique et en Guadeloupe, on parle créole antillais, à La Réunion c'est le créole réunionnais, et en Polynésie on a plusieurs langues polynésiennes.

ÉMILIE : Et côté cuisine, quel voyage ! Colombo de poulet, rougail saucisse, accras de morue, boudin créole, poisson cru à la tahitienne... Ça met l'eau à la bouche, n'est-ce pas !?

SÉBASTIEN : C'est clair ! La musique aussi est très riche : zouk, maloya, séga, ukulélé polynésien... Autant de styles qui montrent la diversité culturelle française.

ÉMILIE : Les DOM-TOM sont une vraie richesse pour la France, mais ils connaissent aussi des difficultés.

SÉBASTIEN : Oui, la vie y est souvent plus chère à cause de l'importation, et le chômage peut être élevé. Certains habitants réclament plus d'égalité ou plus d'autonomie, selon les cas.

ÉMILIE : C'est vrai. Mais malgré ces défis, ces territoires sont une partie intégrante de la République française, et ils donnent à la France une dimension... mondiale !

SÉBASTIEN : Oui, grâce aux DOM-TOM, la France est présente dans les Caraïbes, dans l'océan Indien, en Amérique du Sud, dans le Pacifique... et même en Antarctique avec les Terres australes et antarctiques françaises !

ÉMILIE : Bon, il est temps de répondre à ma question du début : quel est le département français le plus éloigné de Paris ?

SÉBASTIEN : J'avais dit La Réunion... mais je sens que je me suis planté.

ÉMILIE : Effectivement ! La bonne réponse, c'était la Polynésie française. Tahiti se trouve à plus de 15 000 kilomètres de Paris !

SÉBASTIEN : Ah oui quand même, ça fait une trotte !

ÉMILIE : Allez, petit point vocabulaire avant de conclure.

SÉBASTIEN : Je viens tout juste d'utiliser l'expression "se planter", c'est simplement une manière plus familière de dire "se tromper".

ÉMILIE : De mon côté, j'ai utilisé l'expression "mettre l'eau à la bouche", cela signifie qu'on salive à l'idée de manger les plats dont je parlais, tellement ils avaient l'air bon !

SÉBASTIEN : Et enfin, on termine avec l'expression "ça fait une trotte" qui est aussi une manière familière de dire que l'endroit dont on parle se trouve loin de l'endroit où l'on est !

ÉMILIE : Voilà ! Et vous, connaissez-vous un DOM ou un TOM ? Peut-être que vous y vivez ?
Dites-le-nous dans les commentaires !

SÉBASTIEN : Merci à tous d'avoir suivi cet épisode de *5 minutes de français*.

ÉMILIE : Et comme toujours, vous pouvez télécharger la fiche PDF avec la transcription et le vocabulaire : elle est dans la description ou sur notre site francaisavec pierre.com.

SÉBASTIEN : À très bientôt !

ÉMILIE : Salut tout le monde !

Retrouvez tout notre matériel didactique sur notre site www.francaisavec pierre.com/

Nous contacter : <https://www.francaisavec pierre.com/contact/>